



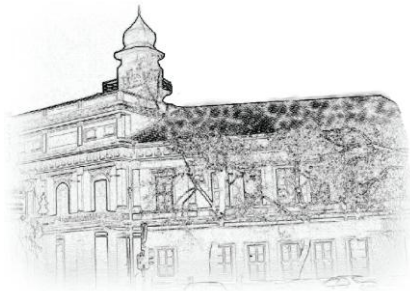
# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

# ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА L  
L. ÉVFOLYAM

30.06.2017.  
2017.06.30.

БРОЈ 23.  
23.SZÁM



## 77./ОДЛУКА

О СПРОВОЂЕЊУ ЈАВНОГ КОНКУРСА ЗА ИЗБОР ДИРЕКТОРА ЈАВНОГ ПРЕДУЗЕЋА ЗА РЕКРЕАЦИЈУ „АДИЦА“ АДА

## НАТÁРОЗАТ

AZ ADAI „ADICA” ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALAT IGAZGATÓJÁNAK MEGVÁLASZTÁSÁRA IRÁNYULÓ NYILVÁNOS PÁLYÁZAT LEFOLYTATÁSÁRÓL.....3

## 78./ОДЛУКА

О СПРОВОЂЕЊУ ЈАВНОГ КОНКУРСА ЗА ИЗБОР ДИРЕКТОРА ЈАВНОГ КОМУНАЛНОГ ПРЕДУЗЕЋА "СТАНДАРД" АДА

## НАТÁРОЗАТ

AZ ADAI STANDARD KÖZMŰVESÍTÉSI KÖZVÁLLALAT IGAZGATÓJÁNAK MEGVÁLASZTÁSÁRA IRÁNYULÓ NYILVÁNOS PÁLYÁZAT LEFOLYTATÁSÁRÓL.....4

## 79./ОДЛУКА

О УСВАЈАЊУ ИЗМЕНЕ ЛОКАЛНОГ АКЦИОНОГ ПЛАНА ЗАПОШЉАВАЊА ОПШТИНЕ АДА ЗА 2017. ГОДИНУ

## НАТÁРОЗАТ

ADA KÖZSÉG 2017. ÉVRE SZÓLÓ HELYI FOGLALKOZTATÁSI AKCIÓTERVE MÓDOSÍTÁSÁNAK ELFOGADÁSÁRÓL.....5

## 80./ОДЛУКА

О УСВАЈАЊУ АНТИКОРУПЦИЈСКОГ ПЛАНА ОПШТИНЕ АДА

## НАТÁРОЗАТ

ADA KÖZSÉG KORRUPCIÓELLENES TERVÉNEK ELFOGADÁSÁRÓL.....6

## 81./РЕШЕЊЕ

О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ИЗМЕНЕ И ДОПУНЕ ПРОГРАМА ПОСЛОВАЊА ЈПР „АДИЦА“ АДА ЗА 2017. ГОДИНУ

## НАТÁРОЗАТ

AZ ADAI ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALAT 2017. ÉVI ÜGYVITELI PROGRAMJA MÓDOSÍTÁSÁNAK ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉNEK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL.....7

## 82./РЕШЕЊЕ

О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ПЛАН РАДА ДОМА ЗДРАВЉА АДА ЗА 2017. ГОДИНУ

## НАТÁРОЗАТ

AZ EGÉSZSÉGHÁZ ADA 2017. ÉVI MUNKATERVÉNEK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL.....7

<b>83./ЗАКЉУЧАК</b>	
<b>О УСВАЈАЊУ ИЗВЕШТАЈА О РАДУ ДОМА ЗДРАВЉА АДА ЗА 2016. Г</b>	
<b>VÉGZÉS</b>	
<b>AZ EGÉSZSÉGHAZ ADA 2016. ÉVI MUNKÁJÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉS ELFOGADÁSÁRÓL.....</b>	<b>8</b>
<b>84./ ЗАКЉУЧАК</b>	
<b>О УСВАЈАЊУ ИЗВЕШТАЈА О РАДУ ДРУГЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ ЗА 2016. ГОДИНУ</b>	
<b>VÉGZÉS</b>	
<b>AZ ADAI MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG 2016. ÉVI MUNKÁJÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉSÉNEK</b>	
<b>ELFOGADÁSÁRÓL.....</b>	<b>8</b>
<b>85./ЗАКЉУЧАК</b>	
<b>О УСВАЈАЊУ ИЗВЕШТАЈА О РАДУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ МОЛ ЗА 2016. ГОДИНУ</b>	
<b>VÉGZÉS</b>	
<b>A MOHOLI HELYI KÖZÖSSÉG 2016. ÉVI MUNKÁJÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉSÉNEK ELFOGADÁSÁRÓL..</b>	<b>9</b>
<b>86./ЗАКЉУЧАК</b>	
<b>О УСВАЈАЊУ ИЗВЕШТАЈА О РАДУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ ЗА 2016. ГОДИНУ</b>	
<b>VÉGZÉS</b>	
<b>A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG 2016. ÉVI MUNKÁJÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉSÉNEK</b>	
<b>ELFOGADÁSÁRÓL.....</b>	<b>10</b>
<b>87./ЈАВНИ ПОЗИВ</b>	
<b>ЗА ОСТВАРИВАЊЕ ПРАВА КОРИШЋЕЊА БЕЗ ПЛАЋАЊА НАКНАДЕ ПОЉОПРИВРЕДНОГ</b>	
<b>ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА 2018. ГОДИНУ</b>	
<b>KÖZFELHÍVÁS</b>	
<b>AZ ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN ÁLLAMI TULAJDONBAN LEVŐ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDEK 2018.ÉVI</b>	
<b>TÉRÍTÉSMENTES HASZNÁLATI JOGÁNAK MEGVALÓSÍTÁSÁRA.....</b>	<b>10</b>
<b>88./ ЈАВНИ ПОЗИВ</b>	
<b>ЗА ДОКАЗИВАЊЕ ПРАВА ПРЕЧЕГ ЗАКУПА ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ</b>	
<b>СВОЈИНИ НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА 2018. ГОДИНУ</b>	
<b>KÖZFELHÍVÁS</b>	
<b>AZ ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN ÁLLAMI TULAJDONBAN LEVŐ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDEK 2018. ÉVI</b>	
<b>ELŐBÉRLETI JOGÁNAK BIZONYÍTÁSÁRA.....</b>	<b>12</b>
<b>89./РЕШЕЊЕ</b>	
<b>О ПРЕСТАНКУ ФУНКЦИЈЕ ДОСАДАШЊЕГ ПРЕДСЕДНИКА КОМИСИЈЕ ЗА БЕЗБЕДНОСТ</b>	
<b>САОБРАЋАЈА ОПШТИНЕ АДА И ИМЕНОВАЊУ НОВОГ ПРЕДСЕДНИКА</b>	
<b>HATÁROZAT</b>	
<b>ADA KÖZSÉG KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁGI BIZOTTSÁGA EDDIGI ELNÖKE TISZTSÉGÉNEK</b>	
<b>MEGSZÚNÉSÉRŐL ÉS AZ ÚJ ELNÖKE KINEVEZÉSÉRŐL.....</b>	<b>17</b>
<b>90./ОДЛУКА</b>	
<b>О ПРОМЕНИ АПРОПРИЈАЦИЈЕ ЗА ИЗВРШЕЊЕ РАСХОДА</b>	
<b>HATÁROZAT</b>	
<b>A KÖLTSÉG-VÉGREHAJTÁSI ELŐIRÁNYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL.....</b>	<b>18</b>
<b>91./ РЕШЕЊА</b>	
<b>О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ</b>	
<b>HATÁROZATOK</b>	
<b>A FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉSI TARTALÉK ESZKÖZEINEK FELHASZNÁLÁSÁRÓL.....</b>	<b>19</b>

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 23/2017

Деловодни број: 034-23/2017-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роберт Ваштаг.

Текући рачун: 840-742351843-94 са знаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 23/2017 szám

Iktatószám: 034-23/2017-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Vastag Róbert.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

77.

На основу члана 38. Став 2. Закона о јавним предузећима ("Службени гласник РС", број 15/2016), члана 41. Став 1. Тачка 10. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 10/2014-пречишћени текст)

Скупштина општине Ада, на седници одржаној 29.06.2017. године, доноси

**ОДЛУКУ  
О СПРОВОЂЕЊУ ЈАВНОГ КОНКУРСА ЗА ИЗБОР  
ДИРЕКТОРА ЈАВНОГ ПРЕДУЗЕЋА ЗА  
РЕКРЕАЦИЈУ „АДИЦА“ АДА**

**Члан 1.**

Овом Одлуком покреће се поступак и расписује јавни конкурс за избор директора Јавног предузећа за рекреацију „АДИЦА“ Ада са седиштем у Ади улица Трг ослобођења број 1 (у даљем тексту: Јавно предузеће).

**Члан 2.**

Јавни конкурс из члана 1. Ове Одлуке спровешће се на основу огласа о јавном конкурс за избор директора Јавног предузећа за рекреацију „АДИЦА“ Ада, чији текст је саставни део ове одлуке.

**Члан 3.**

Оглас о јавном конкурс објавиће се у „Службеном гласнику РС“ у року од осам дана од дана доношења ове одлуке, у „Службеном листу општине Ада“ дневним листовима „Дневник“ и „Мађар Со“.

Након објављивања у „Службеном гласнику РС“, оглас о јавном конкурс објавиће се и на интернет – страници Општине Ада уз навођење дана када је оглас о јавном конкурс објављен у „Службеном гласнику РС“.

**Члан 4.**

Јавни конкурс из члана 1. Ове одлуке спровешће комисија за спровођење конкурса за избор директора јавних предузећа у општини Ада коју је именovala Скупштина општине Ада Решењем број: 02-7/2017-01 од 16.03.2017. године (у даљем тексту: комисија), у складу са Законом о јавним предузећима („Службени гласник РС“, бр.15/2016) и Уредбом о мерилима за именовање директора јавног предузећа („Службени гласник РС“, бр.65/2016).

**Члан 5.**

По спроведеном изборном поступку комисија ће саставити ранг-листу са највише три кандидата која су са најбољим резултатом испунила мерила за избор директора јавног предузећа и доставити је са

А козвјалатокрл шлрл тлрвнл (SZK Hivatalos K zlnyе, 15/2016. Szám) 38. szakaszának 2. bekezdése, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám- egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 41. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján,

Ada Község Képviselő-testülete a 2017.06.29- n tartott ülésén meghozza a

**HATÁROZATOT  
AZ ADAI „ADICA”  D LTETESI KÖZVÁLLALAT  
IGAZGATÓJÁNAK MEGVÁLASZTÁSÁRA IRÁNYULÓ  
NYILVÁNOS PÁLYÁZAT LEFOLYTATÁSÁRÓL**

**1. szakasz**

A jelen határozattal megindul az eljárás és k ir sra kerül a hirdetmény a nyilvános pályázatról az adai „ADICA”  d ltetesi K zv llalat, székhely: Ada, Felszabadulás t r 1. (a további szövegben: közvállalat) igazgatójának megválasztására.

**2. szakasz**

A jelen határozat 1. Bekezdése szerinti nyilvános pályázatot a hirdetmény a nyilvános pályázatról az adai „ADICA”  d ltetesi K zv llalat igazgatójának megválasztására alapján folytatják le, amely szövege a jelen határozat részét k pezі.

**3. szakasz**

A hirdetmény a nyilvános pályázatról megjelenik a Szerb Köztársaság Hivatalos K zlny ben a jelen határozat meghozatala napjától számított nyolc napos határidőben, Ada Község Hivatalos Lapjában, a Dnevnik és a Magyar szó napilapokban.

A Szerb Köztársaság Hivatalos K zlny ben való megjelentetést követően a hirdetményt a nyilvános pályázatról megjelentetik Ada község internetes oldalán is, azon dátum feltüntetésével, amelyen hirdetmény a nyilvános pályázatról megjelent a Szerb Köztársaság Hivatalos K zlny ben.

**4. szakasz**

A nyilvános pályázatot a jelen határozat 1. Szakaszából az Ada Községbeli Közvállalatok Igazgatói Megválasztásának Pályázatait Lefolytató Bizottság (a további szövegben: bizottság) folytatja le, amelyet Ada Község Képviselő-testülete a 2017.03.16-ai ülésén 02-7/2017-01 szám alatt nevezett ki, összhangban a közvállalatokról szóló törvénnyel (SZK Hivatalos K zlny e, 15/2016. szám)  s a közvállalatok igazgatói megválasztásának m rc eir l szóló kormányrendelettel (SZK Hivatalos K zlny e, 65/2016. szám).

**5. szakasz**

Az eljárás lefolytatását követően a bizottság legfeljebb három jelöltet tartalmazó ranglistát állít össze, akik a legjobb eredményekkel tettek eleget a közvállalat igazgatója megválasztása mércéinek és a

записником о спроведеном изборном поступку Општинском већу општине Ада.

Општинско веће општине Ада припремиће предлог акта о именовану првог кандидата са ранглисте за директора и доставити га Скупштини општине Ада на одлучивање.

Члан 6.

Акт о именовану директора јавног предузећа, са образложењем, објавиће се у „Службеном гласнику РС“, „Службеном листу општине Ада“ и на интернет-страници Општине Ада.

Члан 7.

Ова одлука се објављује у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА

Број:02-18/2017-01                      ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Ада, 29.06.2017. године                      Бучу Атила с.р.

jegyzőkönyvvel a lefolytatott választási eljárásról továbbítja Ada Község Községi Tanácsának.

Ada Község Községi Tanácsa elkészíti az ügyiratjavaslatot a ranglista első helyén levő jelölt igazgatóvá való kinevezéséről és továbbítja azt döntéshozatalra Ada Község Képviselő-testületének.

6. szakasz

A közcivilizáció igazgatójának kinevezéséről szóló ügyiratot, indoklással együtt, megjelentetik a Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönyében, Ada Község Hivatalos Lapjában és Ada község internetes oldalán.

7. szakasz

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

Szám:02-18/2017-01                      Búcsú Attila s.k.  
Ada, 2017.06.29.                      ADA KKT ELNÖKE

78.

На основу члана 38. став 2. Закона о јавним предузећима ("Службени гласник РС", број 15/2016), члана 41. став 1. тачка 32. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 10/2014-пречишћени текст)

Скупштина општине Ада, на седници одржаној 29.06.2017. године, доноси

**ОДЛУКУ  
О СПРОВОЂЕЊУ ЈАВНОГ КОНКУРСА ЗА ИЗБОР  
ДИРЕКТОРА ЈАВНОГ КОМУНАЛНОГ ПРЕДУЗЕЋА  
"СТАНДАРД" АДА**

Члан 1.

Овом Одлуком покреће се поступак и расписује јавни конкурс за избор директора Јавног комуналног предузећа "СТАНДАРД" Ада са седиштем у Ади, улица 8. Октобар број 1 (у даљем тексту: Јавно предузеће).

Члан 2.

Јавни конкурс из члана 1. Ове Одлуке спровешће се на основу огласа о јавном конкурс за избор директора Јавног комуналног предузећа "СТАНДАРД" Ада, чији текст је саставни део ове одлуке.

Члан 3.

Оглас о јавном конкурс објавиће се у „Службеном гласнику РС“ у року од осам дана од дана доношења ове одлуке, у „Службеном листу општине Ада“ дневним листовима „Дневник“ и „Мађар Со“.

A közcivilizációkról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 15/2016. szám) 38. szakaszának 2. bekezdése, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám- egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 41. szakasza 1. bekezdésének 32. pontja alapján,

Ada Község Képviselő-testülete a 2017.06.29-én tartott ülésén meghozza a

**HATÁROZAT  
AZ ADAI STANDARD KÖZMŰVESÍTÉSI  
KÖZVÁLLALAT IGAZGATÓJÁNAK  
MEGVÁLASZTÁSÁRA IRÁNYULÓ NYILVÁNOS  
PÁLYÁZAT LEFOLYTATÁSÁRÓL**

1. szakasz

A jelen határozattal megindul az eljárás és kiírásra kerül a hirdetmény a nyilvános pályázatról az adai STANDARD Közművesítési Közcivilizáció, székhely: Ada, Október 8. utca 1. (a további szövegben: közcivilizáció) igazgatójának megválasztására.

2. szakasz

A jelen határozat 1. bekezdése szerinti nyilvános pályázatot a hirdetmény a nyilvános pályázatról az adai STANDARD Közművesítési Közcivilizáció igazgatójának megválasztására alapján folytatják le, amely szövege a jelen határozat részét képezi.

3. szakasz

A hirdetmény a nyilvános pályázatról megjelenik a Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönyében a jelen határozat meghozatala napjától számított nyolc napos határidőben, Ada Község Hivatalos Lapjában, a Dnevnik és a Magyar szó napilapokban.

<p>Након објављивања у „Службеном гласнику РС“, оглас о јавном конкурс објавиће се и на интернет–страници Општине Ада уз навођење дана када је оглас о јавном конкурс објављен у „Службеном гласнику РС“.</p> <p>Члан 4.</p> <p>Јавни конкурс из члана 1. ове одлуке спровешће комисија за спровођење конкурса за избор директора јавних предузећа у општини Ада коју је именovala Скупштина општине Ада Решењем број: 02-7/2017-01 од 16.03.2017. године (у даљем тексту: комисија), у складу са Законом о јавним предузећима („Службени гласник РС“, бр.15/2016) и Уредбом о мерилима за именовање директора јавног предузећа („Службени гласник РС“, бр.65/2016).</p> <p>Члан 5.</p> <p>По спроведеном изборном поступку комисија ће саставити ранг-листу са највише три кандидата која су са најбољим резултатом испунила мерила за избор директора јавног предузећа и доставити је са записником о спроведеном изборном поступку Општинском већу општине Ада.</p> <p>Општинско веће општине Ада припремиће предлог акта о именовању првог кандидата са ранг-листе за директора и доставити га Скупштини општине Ада на одлучивање.</p> <p>Члан 6.</p> <p>Акт о именовању директора јавног предузећа, са образложењем, објавиће се у „Службеном гласнику РС“, „Службеном листу општине Ада“ и на интернет-страници Општине Ада.</p> <p>Члан 7.</p> <p>Ова одлука се објављује у „Службеном листу општине Ада“.</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА Број:02-19/2017-01                      ПРЕДСЕДНИК СО АДА, Ада, 29.06.2017. године                      Бучу Атила с.р.</p>	<p>А Серб Көзтәрсасәг Ниваталос Көзлөныбөн валө мөјлөнтөтөст көвөтөөн а һирдөтмөныт а нивләнөс пәлвәзәтрөл мөјлөнтөтөк Ада көзсөг интернетес одалән иs, azon dátum feltüntetösesével, amelyen һирдөтмөны а нивләнөс пәлвәзәтрөл мөјлөнтөт а Серб Көзтәрсасәг Ниваталос Көзлөныбөн.</p> <p>4. szakasz</p> <p>A nyilvános pályázatot a jelen határozat 1. szakaszából az Ada Községbeli Közvállalatok Igazgatói Megválasztásának Pályázatait Lefolytató Bizottság (a további szövegben: bizottság) folytatja le, amelyet Ada Község Képviseł-testülete a 2017.03.16-ai ülésén 02-7/2017-01 szám alatt nevezett ki, összhangban a közvállalatokról szóló törvénnyel (SZK Hivatalos Közlönye, 15/2016. szám) és a közvállalatok igazgatói megválasztásának mércéiről szóló kormányrendelettel (SZK Hivatalos Közlönye, 65/2016. szám).</p> <p>5. szakasz</p> <p>Az eljárás lefolytatását követően a bizottság legfeljebb három jelöltet tartalmazó ranglistát állít össze, akik a legjobb eredményekkel tettek eleget a közvállalat igazgatója megválasztása mércéinek és a jegyzőkönyvvel a lefolytatott választási eljárásról továbbítja Ada Község Községi Tanácsának.</p> <p>Ada Község Községi Tanácsa elkészíti az ügyiratjavaslatot a ranglista első helyén levő jelölt igazgatóvá való kinevezéséről és továbbítja azt döntéshozatalra Ada Község Képviseł-testületének.</p> <p>6. szakasz</p> <p>A közvállalat igazgatójának kinevezéséről szóló ügyiratot, indoklással együtt, мөјлөнтөтөк а Серб Көзтәрсасәг Ниваталос Көзлөныбөн, Ада Көзсөг Ниваталос Лапјабән әs Ада көзсөг интернетес одалән.</p> <p>7. szakasz</p> <p>A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.</p> <p>Szerb Kөзтәрсасәг Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE Szám:02-19/2017-01                      Búcsú Attila s.k. Ada, 2017.06.29.                      ADA KKT ELNÖKE</p>
--	---

<p>На основу члана 41. Став 1. Закона о запошљавању и осигурању за случај незапослености („Службени гласник РС“ број 36/09 и 88/2010), члана 32. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС“ број 129/07) и члана 41. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“ број 10/2014-пречишћени текст), уз прибављено мишљење Локалног савета за запошљавање бр. 06-69/2017-01 од дана 16.06.2017. године,</p> <p>Скупштина општине Ада, на седници одржаној дана 29.06.2017. године доноси</p>	<p>А foglalkoztatásról әs а munkanélküliség biztosításról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 36/09 әs 88/2010) 41. szakaszának 1. bekezdése, а helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007 számok) 32. szakasza, әs Ада község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 41. szakasza alapján, а Helyi Munkaügyi Tanács 06-69/2017-01 számú 2017.06.16-ai véleményezésével,</p> <p>Ада Көзсөг Көпвесеł-төстөүлөтө а 2017.06.29-ән тартотт үлөсөн мөһөзтө а</p>
--	--

<p style="text-align: center;"><b>ОДЛУКУ</b> <b>О УСВАЈАЊУ ИЗМЕНЕ ЛОКАЛНОГ АКЦИОНОГ ПЛАНА ЗАПОШЉАВАЊА ОПШТИНЕ АДА ЗА 2017. ГОДИНУ</b></p> <p style="text-align: center;">Члан 1.</p> <p>Усваја се измена Локални акциони план запошљавања општине Ада за 2017. Годину.</p> <p style="text-align: center;">Члан 2.</p> <p>Измењени Локални акциони план запошљавања општине Ада за 2017. Године је саставни део ове одлуке.</p> <p style="text-align: center;">Члан 3.</p> <p>Ова одлука се објављује у „Службеном листу општине Ада”.</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА Број: 10-2/2017-01                      ПРЕДСЕДНИК СО АДА, Ада, 29.06.2017. године                      Бучу Атила с.р.</p>	<p style="text-align: center;"><b>HATÁROZATOT</b> <b>ADA KÖZSÉG 2017. ÉVRE SZÓLÓ HELYI FOGLALKOZTATÁSI AKCIÓTERVE MÓDOSÍTÁSÁNAK ELFOGADÁSÁRÓL</b></p> <p style="text-align: center;">1. szakasz</p> <p>Ada Község Képviselő-testülete elfogadja Ada község helyi foglalkoztatási akciótervének módosítását a 2017. évre.</p> <p style="text-align: center;">2. szakasz</p> <p>Ada község módosított helyi foglalkoztatási akcióterve a 2017. évre a jelen határozat részét képezi.</p> <p style="text-align: center;">3. szakasz</p> <p>A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE Szám:10-2/2017-01                      Búcsú Attila s.k. Ada, 2017.06.29.                      ADA KKT ELNÖKE</p>
---	--

80.

<p>На основу члана 32. тач. 6. Закона о локалној самоуправи ("Сл. гласник РС", бр. 129/2007, 83/2014 - др. закон и 101/2016 - др. закон), и члана 41. тач. 7. Статута општине Ада ("Сл. лист општине Ада", бр. 10/2014)</p> <p>Скупштина општине Ада на својој седници одржаној 29.06.2017. године донела је следећу</p> <p style="text-align: center;"><b>ОДЛУКУ</b> <b>О УСВАЈАЊУ АНТИКОРУПЦИЈСКОГ ПЛАНА ОПШТИНЕ АДА</b></p> <p style="text-align: center;">I</p> <p><b>Усваја се</b> Антикорупцијски план општине Ада.</p> <p style="text-align: center;">II</p> <p>Антикорупцијски план општине Ада представља саставни део ове одлуке и објављује се на интернет страни општине Ада.</p> <p style="text-align: center;">III</p> <p>Ова одлука се објављује у "Службеном листу општине Ада" и ступа на снагу осмог дана од дана објављивања.</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА Број: 016-11/2017-07                      ПРЕДСЕДНИК СО АДА, Ада, 29.06.2017. године                      Бучу Атила с.р.</p>	<p>A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 83/2014-m.törv. és 101/2016-m.törv. számok) 32. szakaszánka 6. pontja, és Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 41. szakaszának 7. pontja alapján, Ada Község Képviselő-testülete a 2017.06.29-én tartott ülésén meghozta a</p> <p style="text-align: center;"><b>HATÁROZATOT</b> <b>ADA KÖZSÉG KORRUPCIÓELLENES TERVÉNEK ELFOGADÁSÁRÓL</b></p> <p style="text-align: center;">I.</p> <p>Ada Község Képviselő-testülete <b>elfogadja</b> Ada község korrupcióellenes tervét.</p> <p style="text-align: center;">II.</p> <p>Ada község korrupcióellenes terve a jelen határozat részét képezi és közzé teszik Ada község internetes oldalán.</p> <p style="text-align: center;">III.</p> <p>A jelen határozat Ada község Hivatalos Lapjában jelenik meg és a megjelentetése napjától számított nyolcadik napon lép hatályba.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE Szám:016-11/2017-07                      Búcsú Attila s.k. Ada, 2017.06.29.                      ADA KKT ELNÖKE</p>
--	--

81.	
<p>На основу члана 59. Став 2. И 7. Закона о јавним предузећима („Службени гласник РС“, број 15/2016), члана 32. Став 1. Тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС“, број 129/2007 и 83/2014), члана 36. Став 2. Одлуке о промени оснивачког акта Јавног предузећа за рекреацију „Адица“ Ада („Службени лист општине Ада“, број 12/2013-пречишћен текст и 19/2017) и члана 20. И члана 41. Став 1. Тачка 22. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, број 10/2014 – пречишћен текст),</p> <p>Скупштина општине Ада, на седници одржаној дана 29.06.2017. године, доноси</p> <p style="text-align: center;"><b>РЕШЕЊЕ</b></p> <p style="text-align: center;"><b>О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ИЗМЕНЕ И ДОПУНЕ ПРОГРАМА ПОСЛОВАЊА ЈПР „АДИЦА“ АДА ЗА 2017. ГОДИНУ</b></p> <p style="text-align: center;"><b>I</b></p> <p>Даје се сагласност на Одлуку о изменама и допунама Програма пословања ЈПР „Адица“ Ада за 2017. Годину, коју је донео Надзорни одбор предузећа дана 17.05.2017. године.</p> <p style="text-align: center;"><b>II</b></p> <p>Ово решење се објављује у „Службеном листу општине Ада“.</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА Број:02-20/2017-01 ПРЕДСЕДНИК СО АДА, Ада, 29.06.2017. године Бучу Атила с.р</p>	<p>A közvállalatokról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 15/2016. szám) 59. Szakaszának 2. és 7. bekezdése, a helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007. és 83/2014. számok) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontjának, az adai Adica Üdültetési Közvállalat alapítói okiratának megváltoztatásáról szóló határozatot (Ada Község Hivatalos Lapja, 12/2013. szám- egységes szerkezetbe foglalt szöveg és 19/2017. szám) 36. szakaszának 2. bekezdése valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám- egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 20. szakasza, és 41. szakasza 1. bekezdésének 22. pontjának megfelelően,</p> <p>Ada Község Képviselő-testülete a 2017.06.29-én megtartott ülésén meghozza a</p> <p style="text-align: center;"><b>HATÁROZATOT</b></p> <p style="text-align: center;"><b>AZ ADAI ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALAT 2017. ÉVI ÜGYVITELI PROGRAMJA MÓDOSÍTÁSÁNAK ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉNEK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL</b></p> <p style="text-align: center;"><b>I</b></p> <p>Ada Község Képviselő-testülete <b>jóváhagyja</b> az adai Adica Üdültetési Közvállalat 2017. évi ügyviteli programja módosítását és kiegészítését, melyet a közvállalat felügyelő bizottsága 2017. 05. 17-én hozott meg.</p> <p style="text-align: center;"><b>II</b></p> <p>A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE Szám:02-20/2017-01 Búcsú Attila s.k. Ada, 2017.06.29. ADA KKT ELNÖKE</p>
82.	
<p>На основу члана 32. става 1. тачке 8. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник Републике Србије“, број 129/2007, 83/2014 – др. закон и 101/2016 – др.закон), члана 20. и члана 41. став 1. тачка 22. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, број 10/2014 – пречишћени текст),</p> <p>Скупштина општине Ада, на седници одржаној 29.06. 2017. године, доноси</p> <p style="text-align: center;"><b>РЕШЕЊЕ</b></p> <p style="text-align: center;"><b>О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ПЛАН РАДА ДОМА ЗДРАВЉА АДА ЗА 2017. ГОДИНУ</b></p> <p style="text-align: center;"><b>I</b></p> <p>Даје се сагласност на План рада Дома здравља Ада за 2017. годину, који је усвојен на седници Управног одбора Дома здравља Ада одржаној дана 14.03.2017. године, и даје се сагласност на планирана</p>	<p>A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007. szám, 83/2014. szám – m.törv. és 101/2016. szám – m.törv.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám-egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 20. szakasza és 41. szakasza 1. bekezdésének 22. pontja,</p> <p>Ada Község Képviselő-testülete a 2017.06.29-én megtartott ülésén meghozza a</p> <p style="text-align: center;"><b>HATÁROZATOT</b></p> <p style="text-align: center;"><b>AZ EGÉSZSÉGHÁZ ADA 2017. ÉVI MUNKATERVÉNEK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL</b></p> <p style="text-align: center;"><b>I.</b></p> <p>Ada Község Képviselő-testülete jóváhagyja az Egészségház Ada 2017. évi munkatervét, melyet az Egészségház igazgató bizottsága a 2017. 03. 14-én tartott ülésén fogadott el, és jóváhagyja a</p>

<p>материјална средства за његово остваривање, у складу са обимом средстава предвиђених за Дом здравље у буџету општине Ада за 2017. годину.</p> <p style="text-align: center;"><b>II</b></p> <p>Ово решење се објављује у „Службеном листу општине Ада“.</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА Број: 022-8/2017-01                      ПРЕДСЕДНИК СО АДА, Ада, 29.06.2017. године                      Бучу Атила с.р.</p>	<p>megvalósulására tervezett anyagi eszközöket, összhangban Ada község 2017. évi költségvetésében az Egészségház Ada számára előirányzott eszközök terjedelmében.</p> <p style="text-align: center;"><b>II.</b></p> <p>A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE Szám:022-8/2017-01                      Búcsú Attila s.k. Ada, 2017.06.29.                      ADA KKT ELNÖKE</p>
--	--

83.

<p>На основу члана 32. Став 1. Тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник Републике Србије“, број 129/2007, 83/2014 – др. Закон и 101/2016 – др.закон), члана 22. И члана 41. Став 1. Тачка 27. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, број 10/2014-пречишћени текст),</p> <p>Скупштина општине Ада, на седници одржаној 29.06. 2017. Године, доноси</p> <p style="text-align: center;"><b>ЗАКЉУЧАК О УСВАЈАЊУ ИЗВЕШТАЈА О РАДУ ДОМА ЗДРАВЉА АДА ЗА 2016. ГОДИНУ</b></p> <p style="text-align: center;"><b>I</b></p> <p>Усваја се Извештај о раду Дома здравља Ада за 2016. Годину, који је усвојен на седници Управног одбора Дома здравља Ада одржаној дана 14.03.2017. године.</p> <p style="text-align: center;"><b>II</b></p> <p>Овај закључак се објављује у „Службеном листу општине Ада“.</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА Број:022-7/2017-01                      ПРЕДСЕДНИК СО АДА, Ада, 29.06.2017. године                      Бучу Атила с.р.</p>	<p>A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 83/2014- m. törv.és 101/2016-m.törv. számok) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám-egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 22. szakasza és 41. szakasza 1. bekezdésének 27. pontja,</p> <p>Ada Község Képviselő-testülete a 2017.06.29-én megtartott ülésén meghozza a</p> <p style="text-align: center;"><b>VÉGZÉST AZ EGÉSZSÉGHÁZ ADA 2016. ÉVI MUNKÁJÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉS ELFOGADÁSÁRÓL</b></p> <p style="text-align: center;"><b>I.</b></p> <p>Ada Község Képviselő-testülete <b>elfogadja</b> az Egészségház Ada 2016. Évi munkájáról szóló jelentését, melyet az Egészségház igazgató bizottsága a 2017. 03. 14-én tartott ülésén fogadott el.</p> <p style="text-align: center;"><b>II.</b></p> <p>A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE Szám:022-7/2017-01                      Búcsú Attila s.k. Ada, 2017.06.29.                      ADA KKT ELNÖKE</p>
--	--

84.

<p>На основу члана74. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник Републике Србије“, број 129/2007, 83/2014-др. закон и101/2016 - др. закон), члана 22. и члана41. став 1. тачка 27. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, број 10/2014-пречишћени текст) и члана 20. Одлуке о месној самоуправи („Службени лист општине Ада“,број17/2007 и 24/2010),</p> <p>Скупштина општине Ада, на седници одржаној дана 29.06.2017. године, доноси</p>	<p>A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007. szám, 83/2014. szám – m.törv. és 101/2016. szám – m.törv.) 74. szakasza, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám - egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 22. szakasza és 41. szakasza 1. bekezdésének 27. pontja, valamint a helyi öngazgatásról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 17/2007. és 24/2010 számok) 20. szakasza alapján,</p> <p>Ada Község Képviselő-testülete a 2017.06.29-én megtartott ülésén meghozza a</p>
---	---



<b>ЗАКЉУЧАК О УСВАЈАЊУ ИЗВЕШТАЈА О РАДУ ДРУГЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ ЗА 2016. ГОДИНУ</b>	<b>VÉGZÉST AZ ADAI MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG 2016. ÉVI MUNKÁJÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉSÉNEK ELFOGADÁSÁRÓL</b>
<p><b>I.</b> Усваја се Извештај о раду Друге Месне Заједнице за 2016. годину, који је усвојен на седници Савета дана 16.03.2017. године.</p>	<p><b>I.</b> Ada Község Képviselő-testülete <b>elfogadja</b> az Adai Második Helyi Közösség 2016. évi munkájáról szóló jelentését, melyet az Adai Második Helyi Közösség Tanácsa a 2017.03.16-án tartott ülésén fogadott el.</p>
<p><b>II.</b> Овај закључак се објављује у „Службеном листу општине Ада“.</p>	<p><b>II.</b> A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.</p>
<p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА Број:016-8/2017-01                      ПРЕДСЕДНИК СО АДА, Ада, 29.06.2017. године                      Бучу Атила с.р.</p>	<p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE Szám:016-8/2017-01                      Búcsú Attila s.k. Ada, 2017.06.29.                      ADA KKT ELNÖKE</p>

85.	
<p>На основу члана 74. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник Републике Србије“, број 129/2007 и 83/2014-др. Закон), члана 22. И члана 41. Став 1. Тачка 27. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, број 10/2014-пречишћени текст) и члана 20. Одлуке о месној самоуправи („Службени лист општине Ада“, број 17/2007 и 24/2010),</p>	<p>A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007. Sz. és 83/2014. sz.-m.törv.) 74. szakasza, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 22. szakasza és 41. szakasza 1. bekezdésének 27. pontja, valamint a helyi öngazgatásról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 17/2007. És 24/2010. Számok) 20. szakasza alapján,</p>
<p>Скупштина општине Ада, на седници одржаној дана 29.06.2017. године, доноси</p>	<p>Ada Község Képviselő-testülete a 2017.06.29-én megtartott ülésén meghozza a</p>
<p><b>ЗАКЉУЧАК О УСВАЈАЊУ ИЗВЕШТАЈА О РАДУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ МОЛ ЗА 2016. ГОДИНУ</b></p>	<p><b>VÉGZÉST A MOHOLI HELYI KÖZÖSSÉG 2016. ÉVI MUNKÁJÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉSÉNEK ELFOGADÁSÁRÓL</b></p>
<p><b>I.</b> Усваја се Извештај о раду Месне Заједнице Мол за 2016. Годину, који је усвојен на седници Савета дана 07.03.2017. године.</p>	<p><b>I.</b> Ada Község Képviselő-testülete <b>elfogadja</b> a Moholi Helyi Közösség 2016. évi munkájáról szóló jelentését, amelyet a Moholi Helyi Közösség Tanácsa a 2017. 03. 07-én tartott ülésén fogadott el.</p>
<p><b>II.</b> Овај закључак се објављује у „Службеном листу општине Ада“.</p>	<p><b>II.</b> A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.</p>
<p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА Број:016-9/2017-01                      ПРЕДСЕДНИК СО АДА, Ада, 29.06.2017. године                      Бучу Атила с.р.</p>	<p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE Szám:016-9/2017-01                      Búcsú Attila s.k. Ada, 2017.06.29.                      ADA KKT ELNÖKE</p>

86.

На основу члана 74. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник Републике Србије“, број 129/2007 и 83/2014-др. закон), члана 22. и члана 41. став 1. тачка 27. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, број 10/2014-пречишћени текст) и члана 20. Одлуке о месној самоуправи („Службени лист општине Ада“, број 17/2007 и 24/2010),

Скупштина општине Ада, на седници одржаној дана 29.06.2017. године, доноси

**ЗАКЉУЧАК  
О УСВАЈАЊУ ИЗВЕШТАЈА О РАДУ  
МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ ЗА 2016. ГОДИНУ**

**I.**

Усваја се Извештај о раду Месне Заједнице Утрине за 2016. годину, који је усвојен на седници Савета дана 23.03.2017. године.

**II.**

Овај закључак се објављује у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број:016-10/2017-01                      ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Ада, 29.06.2017. године                      Бучу Атила с.р.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007. szám és 83/2014. szám – m.törv.) 74. szakasza, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám - egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 22. szakasza és 41. szakasza 1. bekezdésének 27. pontja, valamint a helyi öngazgatásról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 17/2007. és 24/2010. számok) 20. szakasza alapján,

Ada Község Képviselő-testülete a 2017.06.29-én megtartott ülésén meghozza a

**VÉGZÉST  
A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG 2016. ÉVI  
MUNKÁJÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉSÉNEK  
ELFOGADÁSÁRÓL**

**I.**

Ada Község Képviselő-testülete **elfogadja** a Törökfalui Helyi Közösség 2016. évi munkájáról szóló jelentését, melyet a Törökfalui Helyi Közösség Tanácsa a 2017. 03. 23-án tartott ülésén fogadott el.

**II.**

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám:016-10/2017-01                      Búcsú Attila s.k.  
Ada, 2017.06.29.                      ADA KKT ELNÖKE

87.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ  
Број: 020-5-113/2017-02  
Датум: 30.06.2017. године

**ЈАВНИ ПОЗИВ  
ЗА ОСТВАРИВАЊЕ ПРАВА  
КОРИШЋЕЊА БЕЗ ПЛАЋАЊА  
НАКНАДЕ ПОЉОПРИВРЕДНОГ  
ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ  
СВОЈИНИ НА ТЕРИТОРИЈИ  
ОПШТИНЕ АДА ЗА 2018. ГОДИНУ**

У складу са Законом о пољопривредном земљишту („Службени гласник РС“, бр. 62/06, 65/08 – др. Закон, 41/09 и 112/2015) и Правилником о условима и поступку давања у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини („Службени гласник РС“, број 16/2017), Председник општине Ада, расписује **јавни позив** којим обавештава:

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada község  
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE  
Szám: 020-5-113/2017-02  
Kelt: 2017.06.30-án

**KÖZFELHÍVÁS  
AZ ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN ÁLLAMI  
TULAJDONBAN LEVŐ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDEK  
2018. ÉVI TÉRÍTÉSMENTES HASZNÁLATI  
JOGÁNAK MEGVALÓSÍTÁSÁRA**

A mezőgazdasági földterületekről szóló törvénnyel (SZK Hivatalos Közlönye, 62/06., 65/08. – m.törv., 41/09. és 112/2015 sz.) és az állami tulajdonú mezőgazdasági földek bérbeadásának és használatba adásának feltételeiről és eljárásáról szóló szabályzattal (SZK Hivatalos Közlönye, 16/2017. szám) összhangban Ada Község Polgármestere **KÖZFELHÍVÁST ír ki, melyben értesíti**

- образовне установе - школе, стручне пољопривредне службе и социјалне установе да им се може дати на коришћење површина пољопривредног земљишта у државној својини која је примерена делатности којом се баве, а највише до 100 хектара;
- високообразовне установе - факултете и научне институте чији је оснивач држава и установе за извршење кривичних санкција да им се може дати на коришћење површина пољопривредног земљишта у државној својини која је примерена делатности којом се баве, а највише до 1.000 хектара;
- правна лица у државној својини регистрована за послове у области шумарства;

да доставе потребну документацију ради остваривања коришћења без плаћања накнаде пољопривредног земљишт у државној својини на територији општине Ада за 2018. годину, до дана **31.октобра 2017. године.**

#### ПОТРЕБНА ДОКУМЕНТАЦИЈА:

- 1.Захтев за остваривање бесплатно коришћења без плаћања накнаде потписан од стране одговорног лица
- 2.Акт о оснивању установе, односно извод из привредног регистра за правно лице (не старији од шест месеци);
- 3.Изјава подносиоца захтева коју површину пољопривредног земљишта у државној својини већ користи без плаћања накнаде (у складу са чланом 61. Закона о пољопривредном земљишту) на територији Републике Србије.

Подносиоци захтева достављају потребну документацију из овог јавног позива, у неовереним копијама које морају бити читљиве, при чему Комисија за израду Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Ада (даље: Комисија), задржава право да у случају потребе затражи достављање оригинала или оверене копије достављене документације.

Образац захтева може се преузети сваког радног дана од 8 до 14 часова, у канцеларији бр. 34 Општинске управе Ада, Трг ослобођења 1. или са сајта Општине Ада [www.ada.org.rs](http://www.ada.org.rs)

**Рок за достављање захтева и потребне документације из овог јавног позива је 31. октобар 2017. године.** Захтев приспео по истеку датума одређеног у овом јавним позиву сматраће се неблаговременим и Комисија ће га вратити подносиоцу неотворен.

Захтев са потребном документацијом се подноси непосредно на писарници или поштом, у

- а танинтзменјекет - iskolákat, mezőgazdasági szakszolgálatokat és szociális intézményeket, hogy számukra állami mezőgazdasági földterület adható használatra tevékenységükkel arányos-, de legfeljebb 100 hektár nagyságban
- az állami alapítású felsőoktatási intézményeket egyetemeket és tudományos intézeteket, a büntetés-végrehajtási intézményeket, hogy számukra állami mezőgazdasági földterület adható használatra tevékenységükkel arányos-, de legfeljebb 1000 hektár nagyságban
- az erdészeti szakágban bejegyzett, állami tulajdonú jogi személyeket (a továbbiakban: intézmények)

hogy **2017. október 31-ig** az Ada község területén lévő állami tulajdonban levő mezőgazdasági föld 2018. évi térítésmentes használati jogának megvalósítása céljából nyújtsák be a szükséges iratanyagot.

#### SZÜKSÉGES DOKUMENTÁCIÓ:

1. A jogi személy felelős személye által aláírt, a térítésmentes használat megvalósítása iránti kérelem;
2. Az intézmény alapításáról szóló okirat, illetve jogi személy esetén, a gazdasági jegyzék kivonata (mely hat hónapnál nem régebbi);

3. Az igénylés benyújtójának nyilatkozata, arról hogy térítésmentesen mekkora állami tulajdonú földterületet használ (a Földtörvény 61. szakaszával összhangban) a Szerb Köztársaság területén.

A kérelmezők a jelen közfelhívásba foglalt szükséges iratanyagot hitelesítetlen másolat formájában nyújtják be, melyeknek azonban egyértelműen olvashatónak kell lennie, emellett az Ada Községbeli Mezőgazdasági Földek Védelme, Rendezése és Használata Évi Programjának Kidolgozásával Megbízott Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) fenntartja azon jogát hogy szükség esetén az illető bizonyító okirat eredetijének vagy hitelesített fénymásolatának benyújtását követelje.

A kérelem formanyomtatványa hétköznap 8.00 és 14.00 óra között Ada Község Közigazgatási Hivatala (Felszabadulás tér 1.) 34. számú irodájában vehető át, vagy letölthető az önkormányzat hivatalos honlapjáról: [www.ada.org.rs](http://www.ada.org.rs).

**A jelen Közfelhívásra a kérelem és a megkövetelt dokumentáció benyújtásának határideje: 2017. október 31.** A határidőn túl beérkező kérelem elkésztnek számít, és Bizottság felbontatlanul küldi vissza a pályázónak.

A megkövetelt dokumentációval ellátott kérelem közvetlenül az iktatóban adható át, vagy postai

затвореној коверти са назнаком на предњој страни: „Право коришћења пољопривредног земљишта у државној својини без плаћања накнаде за 2018. годину“ за Комисију за израду Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији Општине Ада, на адресу: Одељење за капиталне инвестиције и за ЛЕР Општинске управе Ада 24430 Ада, Трг ослобођења 1., На полеђини коверте наводи се назив/име и презиме и адреса подносиоца захтева.

Контакт особа за све информације у вези са овим јавним позивом је Ласло Апро, телефон: 024 852 106 локал 134, email: [laci@ada.org.rs](mailto:laci@ada.org.rs) или лично у канцеларији бр. 34 Општинске управе Ада, Трг ослобођења 1.

Овај јавни позив објавити у Службеном листу општине Ада, интернет страници Општине Ада [www.ada.org.rs](http://www.ada.org.rs), на огласној табли Општинске управе општине Ада, и огласним таблама месних заједница.

Золтан Билицки с.р.

küldeményként zárt borítékban kell az Ada Községbeli Mezőgazdasági Földek Védelme, Rendezése és Használata Évi Programjának Kidolgozásával Megbízott Bizottságnak a következő címre küldeni: az Adai KKH Nagyberuházási és Helyi Gazdaságfejlesztési Osztálya, Felszabadulás tér 1, 24430 Ada, a borítékon feltüntetve: „Az állami tulajdonban levő mezőgazdasági föld 2018. évi térítésmentes használati jogának megvalósítása”. A boríték hátoldalán a kérelmező nevét kell feltüntetni.

A Felhívással kapcsolatban felvilágosítás kapható Apró Lászlótól a 024 852 106 lok.134 telefonon, a [laci@ada.org.rs](mailto:laci@ada.org.rs) e-mail címen vagy személyesen Ada Község Közigazgatási Hivatala épületének 34. számú irodájában a Felszabadulás tér 1. alatt.

A jelen Közfelhívást közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában, Ada község internetes oldalán [www.ada.org.rs](http://www.ada.org.rs) és a helyi közösségek hirdetőtábláin.

Ada község Polgármestere  
Bilicki Zoltán s.k.

88.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ОПШТИНСКА УПРАВА  
Одељење за капиталне инвсетиције и за ЛЕР  
Број: 320-2-9/2017-06  
Датум: 30.06.2017. године

**ЈАВНИ ПОЗИВ  
ЗА ДОКАЗИВАЊЕ ПРАВА ПРЕЧЕГ ЗАКУПА  
ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ  
СВОЈИНИ НА ТЕРИТОРИЈИ  
ОПШТИНЕ АДА ЗА 2018. ГОДИНУ**

У складу са Законом о пољопривредном земљишту („Службени гласник РС“, бр. 62/06, 65/08 – др. закон, 41/09 и 112/2015), и Правилником о условима и поступку давања у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини (“Службени гласник РС”, број 16/2017) Комисија за израду Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Ада (даље: Комисија), расписује **јавни позив** свим физичким и правним лицима, којим обавештава:

- власнике система за наводњавање, одводњавање, рибњака, пољопривредног објекта, стакленика, пластеника и вишегодишњих засада (воћњака и винограда који су у роду) на пољопривредном земљишту у државној својини и који су уписани у Регистар пољопривредних газдинстава и налазе се у активном статусу најмање три године (у даљем тексту: инфраструктура) и

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada község  
KÖZIGAZGATÁSI HIVATAL  
Nagyberuházási és Helyi Gazdaságfejlesztési Osztály  
Szám: 320 – 2-9 / 2017-06  
Kelt: 2017.06.30-án

**KÖZFELHÍVÁS  
AZ ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN ÁLLAMI  
TULAJDONBAN LEVŐ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDEK  
2018. ÉVI ELŐBÉRLETI  
JOGÁNAK BIZONYÍTÁSÁRA**

A mezőgazdasági földterületekről szóló törvénnyel (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 62/06., 65/08. – m.törv., 41/09. és 112/2015 sz.), és az állami tulajdonú mezőgazdasági földek bérbeadásának és használatba adásának feltételeiről és eljárásáról szóló szabállyal (SZK Hivatalos Közlönye, 16/2017. szám) összhangban az Ada Községbeli Mezőgazdasági Földek Védelme, Rendezése és Használata Évi Programjának Kidolgozásával Megbízott Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) **KÖZFELHÍVÁST ír ki** minden természetes és jogi személy számára, **melyben értesíti**

- az állami tulajdonú mezőgazdasági területen található öntöző- és lecsapoló rendszer, halastó, mezőgazdasági objektum, üvegház, fóliaház, többéves ültetvény (termőképes gyümölcs- és szőlőültetvény) tulajdonosait, akik/amelyek bejegyzett mezőgazdasági termelők és legkevesebb 3 évre visszamenőleg aktív státusszal rendelkeznek (a továbbiakban: infrastruktúra)

- a jószágtulajdonosokat akik ezen jószágok tartásra

-власнике домаћих животиња, који су и власници, односно закупци објеката за гајење тих животиња на територији јединице локалне самоуправе на којој се право пречег закупа остварује, који су уписани у Регистар пољопривредних газдинстава и налазе се у активном статусу (у даљем тексту: сточарство), да доставе потребну документацију ради доказивања права пречег закупа на пољопривредном земљишту у државној својини на територији општине Ада за 2018. годину, до дана **31. октобра 2017. године**.

### ДОКУМЕНТАЦИЈА О ДОКАЗИВАЊУ ПРАВА ПРЕЧЕГ ЗАКУПА

I. Потребна документација за остваривање права пречег закупа по основу власништва над пољопривредном инфраструктуром је:

1. Захтев за признавање права пречег закупа по основу власништва над пољопривредном инфраструктуром потписан од стране физичког лица, односно одговорног лица у правном лицу (**доставља подносилац захтева**);

2. Доказ о власништву над пољопривредном инфраструктуром:

а) Извод из јавне евиденције о непокретности за пољопривредну инфраструктуру која је укњижена у јавној евиденцији о непокретности (*прибавља јединица локалне самоуправе*) и/или

б) Пописна листа и књиговодствена документација потписана и оверена у складу са Законом о рачуноводству за правно лице, за пољопривредну инфраструктуру која није укњижена у јавној евиденцији о непокретности (**доставља подносилац захтева**) и/или

в) Сагласност/одобрење Министарства надлежног за послове пољопривреде на инвестициона улагања за пољопривредну инфраструктуру која је подигнута након јула 2006. године, односно купопродајни уговор физичког лица (подносиоца захтева) са правним лицем које је подигло инфраструктуру у складу са тада важећим прописима (**доставља подносилац захтева**).

3. Записник Републичке пољопривредне инспекције (**доставља подносилац захтева**);

*(Напомена: Сва лица која су заинтересована за остваривање права пречег закупа по основу инфраструктуре дужна су да благовремено, а најкасније до 1. септембра 2017. године, поднесу Захтев за излазак Републичке пољопривредне инспекције односно ветеринарске инспекције. Записник Републичке пољопривредне инспекције је саставни део документације која се доставља до 31. октобра 2017. године и обавезно садржи тачно наведене све*

услуге) власници или закупци, који су и власници, односно закупци објеката за гајење тих животиња на територији јединице локалне самоуправе на којој се право пречег закупа остварује, који су уписани у Регистар пољопривредних газдинстава и налазе се у активном статусу (у даљем тексту: сточарство), да доставе потребну документацију ради доказивања права пречег закупа на пољопривредном земљишту у државној својини на територији општине Ада за 2018. годину, до дана **31. октобра 2017. године**.

### AZ ELŐBÉRLETI JOGOT BIZONYÍTÓ DOKUMENTÁCIÓ

I. **Mezőgazdasági infrastruktúra-tulajdonon alapuló** előbérleti jog érvényesítéséhez szükséges dokumentáció:

1. A fizikai személy, vagy a jogi személy felelős személye által aláírt, infrastruktúra-tulajdonon alapuló, előbérleti jog elismerése iránti kérelem (**a kérelmező adja át**),

2. Bizonyíték a mezőgazdasági infrastruktúra feletti tulajdonjogról:

a) Kivonat a mezőgazdasági ingatlanok nyilvántartásából, amely be van jegyezve az ingatlan-nyilvántartásba (*az önkormányzat szerzi be*) és/vagy

b) leltárlap és könyvelési dokumentáció, aláírva és hitelesítve a számvitelről szóló törvénnyel összhangban a jogi személyre, a mezőgazdasági infrastruktúrára, amely nincs bejegyezve az ingatlan nyilvántartásba (**a kérelmező adja át**) és/vagy

c) A mezőgazdasági ügyekben illetékes Minisztérium jóváhagyása a 2006. júliusa után létesített infrastruktúra-beruházásra, vagy a fizikai- (a kérelmező) és azon jogi személy közötti adás-vételi szerződés, amely a infrastruktúrát az akkor érvényes előírásokkal összhangban kiépítette (**a kérelmező adja át**).

3. A Köztársasági mezőgazdasági felügyelőség jegyzőkönyve (**a kérelmező adja át**)

*(Megjegyzés: Minden infrastruktúra alapú előbérleti jog megszerzésében érdekelt személy kötelessége, hogy időben, de legkésőbb 2017. szeptember 1-ig kérvényezze a Köztársasági mezőgazdasági felügyelőség, illetve állategészségügyi felügyelőség kiszállását. A Köztársasági mezőgazdasági felügyelőség jegyzőkönyve része a dokumentációnak amelyet 2017. október 31-ig kell átadni és kötelezően tartalmazza az összes kataszteri parcella, vagy parcellarész pontos listáját, melyeken meg van állapítva az öntöző- és lecsapoló rendszer, halastó, mezőgazdasági objektum,*

<p><i>катастарске парцеле, или делове парцела, на којима је утврђена функционалност система за наводњавање, одводњавање, рибњака, пољопривредног објекта, стакленика, пластеника, као и рода воћњака и винограда.);</i></p> <p>4. Доказ да је подносилац захтева носилац или члан Регистрованог пољопривредног газдинстава у активном статусу најмање три године (<i>прибавља јединица локалне самоуправе</i>);</p> <p><b>II. Потребна документација за остваривање права пречег закупа по основу сточарства је:</b></p> <p>1. Захтев за признавање права пречег закупа по основу сточарства потписан од стране физичког лица, односно одговорног лица у правном лицу (<b>доставља подносилац захтева</b>);</p> <p>2. Доказ да је подносилац захтева носилац или члан Регистрованог пољопривредног газдинстава у активном статусу најмање једну годину (<i>прибавља јединица локалне самоуправе</i>);</p> <p>3. Доказ да је правно или физичко лице власник домаћих животиња и власник, односно закупац објекта за гајење тих животиња са утврђеним бројем условних грла:</p> <p>а) Потврду о броју условних грла коју издаје Институт за сточарство Београд-Земун ( изузев за коње коју издаје Пољопривредни факултет Београд-Земун), односно за територију АП Војводине Пољопривредни факултет Нови Сад-Департаман за сточарство – за <b>Регистровано пољопривредно газдинство у систему уматичења (доставља подносилац захтева)</b>;</p> <p>б) Записник Републичког ветеринарског инспектора - за <b>Регистровано пољопривредно газдинство које није у систему уматичења (доставља подносилац захтева)</b>.</p> <p><b>(Напомена: Републички ветеринарски инспектор записником утврђује број условних грла која обрачунава на основу затеченог стања, односно исправе лица о продаји, предаји на клање и извозу животиња)</b></p> <p>4. Уговоре о закупу пољопривредног земљишта закључене са другим лицима за земљиште које се налази на територији јединице локалне самоуправе на којој се подноси захтев, а који су оверени од стране надлежног органа (<b>доставља подносилац захтева</b>)</p> <p>5. Изјава подносиоца захтева којом даје сагласност да се изврши провера података код надлежних органа који су неопходни за реализацију јавног позива;</p>	<p><i>üvegház, fóliaház funkcionális volta, és a többéves ültetvény termőképessége.)</i></p> <p>4. Annak igazolása, hogy a kérelmező bejegyzett, az utolsó- legkevesebb 3 évben aktív jogállású gazdaságnak a hordozója vagy tagja (<i>az önkormányzat szerzi be</i>);</p> <p><b>II. Az állattenyésztési tevékenységen alapuló</b> előbérleti jog érvényesítéséhez szükséges dokumentáció:</p> <p>1. A fizikai személy, vagy a jogi személy felelős személye által aláírt, állattenyésztésen alapuló előbérleti jog elismerése iránti kérelem (<i>a kérelmező adja át</i>),</p> <p>2. Bizonyíték annak igazolására, hogy a kérelmező bejegyzett, az utolsó, legalább 1 évben aktív jogállású, gazdaságnak a hordozója vagy tagja (<i>az önkormányzat szerzi be</i>);</p> <p>3. Bizonyíték, hogy a jogi, vagy a természetes személy a háziállatok tulajdonosa, és az állattartásra szolgáló objektumok tulajdonosa, vagy bérlője, a megállapított számosállat-számmal:</p> <p>а) Bizonylat a számos állat-számról, amelyet a Beograd-Zemun Mezőgazdasági Intézet ad ki (kivéve a lovakra, amelyet a Beograd-Zemun Mezőgazdasági Egyetem ad ki), illetve a VAT területére az Ujvidéki Mezőgazdasági Egyetem – állattenyésztési tanszék – <b>a bejegyzett mezőgazdaságra, amely benne van az állatállomány-nyilvántartási rendszerben (a kérelmező adja át);</b></p> <p>б) A Köztársasági mezőgazdasági felügyelő jegyzőkönyve – <b>a bejegyzett mezőgazdaságra, amely nincs benne az állatállomány-nyilvántartási rendszerben (a kérelmező adja át).</b></p> <p><b>(Megjegyzés: a köztársasági állategészségügyi felügyelő jegyzőkönyvileg állapítja meg a számosállat-számot, amelyet a fennálló helyzet alapján számol ki, illetve a személy okmánya alapján, az állatok eladásáról, vágóhídra való átadásáról és kiviteléről)</b></p> <p>4. Egyéb személyekkel kötött, hivatalos szerv által hitelesített földbérleti szerződések azokra a földekre melyek azon önkormányzat területén található ahol a kérelem átadásra kerül (<b>a kérelmező adja át</b>).</p> <p>5. A kérelmező nyilatkozata, hogy beleegyezik az általa adott adatok ellenőrzésébe az illetékes szerveknél, amely elengedhetetlen a közfelhívás realizálásához;</p>
---	--



6. Изјава подносиоца захтева о тачности података, потписана од стране физичког лица, односно одговорног лица у правном лицу, дату под пуном кривичном, прекршајном и материјалном одговорношћу, која садржи:
- изјаву да је доставио све доказе који се односе на закуп пољопривредног земљишта на територији локалне самоуправе на којој је поднео захтев,
  - списак повезаних лица

**(Напомена: код физичких лица повезаним лицима сматра се: деда, баба, мајка, отац, деца, супружник, усвојеник, ванбрачни партнер уколико имају пребивалиште на истој адреси; код правних лица повезаним лицима сматра се: правно лице и/или физичко лице које има најмање 25% учешћа у капиталу (акција, удела или гласова)**

7. Уверење из јавне евиденције о непокретности којим се доказује укупна површина пољопривредног земљишта које подносилац захтева има у свом власништву на територији јединице локалне самоуправе на којој се подноси захтев (*прибавља јединица локалне самоуправе*);
8. Уверење из јавне евиденције о непокретности којим се доказује укупна површина пољопривредног земљишта које је у власништву повезаних лица са подносиоцем захтева. (*прибавља јединица локалне самоуправе након увида у списак тих лица из изјаве из тачке 6. коју доставља подносилац захтева*)

Сва ограничења из члана 64а става 17. Закона о пољопривредном земљишту (уговор са другим лицима, власништво пољопривредног земљишта, власништво пољопривредног земљишта повезаних лица, закуп пољопривредног земљишта у државној својини) односе се на територију јединице локалне самоуправе где се налази објект, односно животиње.

Документацију из дела I тачке 2а и 4, односно из дела II тачке 2, 7 и 8, јединица локалне самоуправе прибавља најкасније до 30. новембра 2017. године.

Напомињемо да се код лица која испуњавају услове за остваривање права пречег закупа по основу сточарства, у складу са овим Јавним позивом, одређивање површине пољопривредног земљишта у државној својини у Годишњем програму заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта се врши на начин да се површина која им је утврђена по броју условних грла, умањује за површину пољопривредног земљишта, у складу са чланом 64а став 17. Закона о пољопривредном земљишту ("Службени гласник РС", број 62/06, 65/08-др.закон, 41/09 и 112/2015),

6. A kérelmező fizikai személy, vagy a jogi személy felelős személye által - a teljes anyagi, szabálysértési és bünvádi felelősség tudatában – aláírt nyilatkozata, mely tartalmazza:

- a nyilatkozatot, hogy minden bizonyítékot átadott, mely az adott önkormányzat területén bérelt mezőgazdasági földekre vonatkozik
- a kérelmezővel jogi összeköttetésben álló személyek listáját

**(Megjegyzés: fizikai személyek esetében jogi összeköttetésben álló személynek minősül : nagyapa, nagyanya, anya, apa, gyermekek, házastárs, örökbe fogadott személy, élettárs amennyiben ugyanazon a címen élnek, jogi személyek esetében jogi összeköttetésben álló személynek minősül az a jogi vagy fizikai személy, melynek legkevesebb 25% részesedése van a tőkében (részvény, részarány vagy szavazat)**

7. Bizonylat az ingatlan-nyilvántartásból, amellyel bizonyítható a kérelmező birtokában lévő összes mezőgazdasági földterület az adott önkormányzat területén (*az önkormányzat szerzi be*),
8. Bizonylat az ingatlan-nyilvántartásból, amellyel bizonyítható a kérelmezővel jogi összeköttetésben álló személyek birtokában lévő összes mezőgazdasági földterület (*az önkormányzat szerzi be, a kérelmezővel jogi összeköttetésben álló személyek listájába való betekintés után, melyet a kérelmező a 6. pont szerinti nyilatkozatban ad át*),

A Mezőgazdasági földekről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 62/06, 65/08-m. törv., 41/09. és 112/2015. számok) 64a szakasza 17. bekezdésének minden korlátozása annak az önkormányzatnak a területére vonatkozik ahol az objektum, illetve az állatok találhatóak.

Az I. rész 2a. és 4. pontjában és a II. rész 2., 7. és 8. pontjában említett dokumentációt az önkormányzat legkésőbb 2017.11.30-ig beszerzi.

Megjegyezzük, hogy azon személyek számára, akik eleget tesznek az állattenyésztésen alapuló előbérlet feltételeinek ezen felhívás szerint, A mezőgazdasági földek védelme, rendezése és használata évi programjának kidolgozása folyamán a földterületek kiosztása úgy történik, hogy a megállapított számszám-alapján alapján kiszámolt mezőgazdasági terület, csökkentve lesz a Mezőgazdasági földekről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 62/06, 65/08-m. törv., 41/09. és 112/2015. számok) 64a szakasza 17. bekezdésében leírtakkal összhangban.

Сва документација која се доставља у складу са овим Јавним позивом мора да **гласи на исто правно или физичко лице**, које може бити носилац или члан Регистрованог пољопривредног газдинстава и мора бити **оверена и потписана од стране надлежног органа који издаје исправу**.

Уколико је правно или физичко лице власник више врста животиња, за сваку врсту животиња доставља посебну потврду, односно записник из дела II тачке 3.

За период закупа који је дужи од једне године, поред уплате закупнине за прву годину закупа, ради закључивања Уговора о закупу потребно је доставити средство обезбеђења плаћања, које може да буде: гаранција пословне банке у висини годишње закупнине пољопривредног земљишта или уговор о јемству између Министарства као повериоца и правног лица као јемца или доказ о уплати депозита у висини једне годишње закупнине као средство обезбеђења плаћања закупнине који ће се у случају редовног плаћања рачунати као плаћена закупнина за последњу годину закупа.

Уколико за катастарске парцеле које су опредељене лицима по основу права пречег закупа дође до промена површине по било ком законском основу, даљи поступак давања пољопривредног земљишта у закуп по праву пречег закупа ће се спровести само за тако утврђену површину земљишта.

Образац захтева може се преузети сваког радног дана од 8 до 14 часова, у канцеларији бр. 34 Општинске управе Ада, Трг ослобођења 1. или са сајта Општине Ада [www.ada.org.rs](http://www.ada.org.rs)

**Рок за достављање захтева и потребне документације из овог јавног позива је 31. октобар 2017. године.** Захтев приспео по истеку датума одређеног у овом јавним позиву сматраће се неблаговременим и Комисија ће га вратити подносиоцу неотворен.

Захтев са потребном документацијом се подноси непосредно на писарници или поштом, у затвореној коверти са назнаком на предњој страни: „Захтев за остваривање права пречег закупа по основу власништва инфраструктуре за 2018. годину“ или „Захтев за остваривање права пречег закупа по основу сточарства за 2018. годину Комисију за израду Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији пштине Ада на адресу: Одељење за капиталне инвесиције и за ЛЕР Општинске управе Општине Ада 24430 Ада, Трг ослобођења 1., На полеђини коверте наводи се назив/име и презиме и адреса подносиоца захтева.

Контакт особа за све информације у вези са овим јавним позивом је Ласло Апро, телефон: 024 852 106 локал 34, email: [laci@ada.org.rs](mailto:laci@ada.org.rs) или лично у канцеларији бр. 34 Општинске управе Ада, Трг ослобођења 1.

A teljes dokumentációnak, amely ez a felhívás alapján kerül beadásra, **ugyanarra a jogi vagy természetes személyre kell szólnia**, aki/amely lehet a bejegyzett gazdaság hordozója vagy tagja, valamint **az okmányokat kiállító illetékes hatóságnak által hitelesítettnek és aláírtak kell lennie**.

Amennyiben a jogi, vagy a természetes személy több fajta állat tulajdonosa, akkor mindegyik állatfajta külön bizonylatot, illetve a II rész 3. pontja szerinti jegyzőkönyvet ad át.

Az egy évnél hosszabb bérleti idő esetén, az első évi haszonbér befizetése mellett, a bérleti szerződés megkötéséhez mellékelni kell a fizetés biztosítékainak eszközeit is, ami lehet: a kereskedelmi bank jóállása a mezőgazdasági földterület egyéves bérletének nagyságában, vagy kezességről szóló szerződés a Minisztérium és egy jogi személy mint kezes között, vagy bizonylat letét befizetéséről a haszonbér fizetésének biztosítékaként, egy évi haszonbér összegében, amely rendszeres fizetés esetén a bérlet utolsó évének haszonbéreként lesz elszámolva.

Amennyiben egy kataszteri parcellának a területe bármilyen jogalapon megváltozik, az előbérleti jog alapján történő bérbeadás csak az így megállapított területre lesz lefolytatva.

A kérelem formanyomtatványa hétköznap 8.00 és 14.00 óra között Ada Község Közigazgatási Hivatala (Felszabadulás tér 1.) 34. számú irodájában vehető át, vagy letölthető az önkormányzat hivatalos honlapjáról: [www.ada.org.rs](http://www.ada.org.rs).

A Közfelhívásra a kérelem és a megkövetelt dokumentáció benyújtásának határideje: **2017. október 31.** A határidőn túl beérkező kérelem elkésettnek számít, és a Bizottság felbontatlanul küldi vissza a pályázónak.

A megkövetelt dokumentációval ellátott kérelem közvetlenül az iktatóban adható át, vagy postai küldeményként, zárt borítékban az Ada Község Közigazgatási Hivatala Nagyberuházási és Helyi Gazdaságfejlesztési Osztálya címére: Felszabadulás tér 1, 24430 Ada küldeni, a borítékon feltüntetve: „Infrastruktúra-tulajdonon alapuló 2018. évi előbérleti jog iránti kérelem” vagy „Állattenyésztési tevékenységen alapuló 2018. évi előbérleti jog iránti kérelem”, Ada Községbeli Mezőgazdasági Földek Védelme, Rendezése és Használata Évi Programjának Kidolgozásával Megbízott Bizottságnak. A boríték hátoldalán a kérelmező cég- vagy személy nevét kell feltüntetni.

A Felhívással kapcsolatban felvilágosítás kapható Apró Lászlótól a 024 852 106 lok.134 telefonon, a [laci@ada.org.rs](mailto:laci@ada.org.rs) e-mail címen vagy személyesen Ada Község Közigazgatási Hivatala épületének 34. számú irodájában a Felszabadulás tér 1. alatt.



<p>Овај Јавни позив објавити у Службеном листу општине Ада, интернет страници Општине Ада : <a href="http://www.ada.org.rs">www.ada.org.rs</a> , на огласној табли Општинске управе општине Ада, и огласним таблама месних заједница.</p> <p>Председник Комисије за израду Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Ада</p> <p>Миладин Мирицки с.р.</p> <p>Шеф одељења Душан Циврић с.р.</p>	<p>A jelen Közfelhívást közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában, Ada község internetes oldalán <a href="http://www.ada.org.rs">www.ada.org.rs</a> és a helyi közösségek hirdetőtábláin.</p> <p>Miladin Miricki s.k. Ada Községbeli Mezőgazdasági Földek Védelme, Rendezése és Használata Évi Programjának Kidolgozásával Megbízott Bizottság elnöke</p> <p>Dušan Civrić s.k. Osztályvezető</p>
--	---

89.	
<p>На основу члана 32. става 1. тачке 6. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник РС", број129/07), члана57. става 1. тачке 8. Статута општине Ада, ("Службени лист општине Ада", број10/14-пречишћени текст) као и члана 11. став 1. тачке 1. и члана 12. Правилника о раду Комисије за безбедност саобраћаја општине Ада, ("Службени лист општине Ада", број 09/2011) предсеник општине Ада, дана 26.06.2017. године, доноси</p> <p><b>РЕШЕЊЕ</b> <b>о престанку функције досадашњег председника Комисије за безбедност саобраћаја општине Ада и именовану новог председника</b></p> <p><b>I.</b></p> <p>1. Престаје право вршења дужности функције председника Комисије за безбедност саобраћаја општине Ада: - <b>Кош Вилмошу</b>, раднику ОУ Ада, запошљеном на неодређено време у Одељењу за комуналне послове, урбанизам, грађевинарство и заштиту животне средине ОУ Ада, а уместо њега,</p> <p>2. Именује се за председника Комисије за безбедност саобраћаја општине Ада: - <b>Кетртвелеши Тициан</b>, дипломирани правник, запошљен у ОУ Ада на неодређено време са 50% радног времена у Одељењу за комуналне послове, урбанизам, грађевинарство и заштиту животне средине ОУ Ада у звању "саветник на пословима Управно-правних и исталих правних послова за потребе Одељења" и са 50% радног времена као "Спортски инспектор" у истој Управи.</p> <p><b>II.</b></p> <p>Ово Решење ступа на снагу даном доношења и објавиће се у "Службени лист општине Ада"</p> <p><b>Доставити:</b></p> <p>1. Председнику Комисије за безбедност саобраћаја општине Ада, 2. Именованима,</p>	<p>A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/07. szám) 32. szakasza 1. bekezdésének 6. pontja, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, valamint az Ada Község Közlekedésbiztonsági Bizottságának munkájáról szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja, 09/2011. szám) 11. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 12. szakasza alapján, Ada község polgármestere 2017. 06. 26-án meghozza a</p> <p><b>HATÁROZATOT</b> <b>Ada Község Közlekedésbiztonsági Bizottsága eddigi elnöke tisztségének megszűnéséről és az új elnöke kinevezéséről</b></p> <p><b>I.</b></p> <p>1. Megszűnik az Ada Község Közlekedésbiztonsági Bizottsága elnöki tisztsége végzésének joga: - <b>Koós Vilmosnak</b>, az Adai KKH Kommunális Tevékenységi, Városrendezési, Építészeti és Környezetvédelmi Osztálya állandó munkaviszonyban levő alkalmazottjának, és helyette,</p> <p>2. Az Ada Község Közlekedésbiztonsági Bizottsága elnöki tisztségére kinevezem: - <b>Körtvélyesi Tícián</b>, okleveles jogászt, az Adai KKH állandó munkaviszonyban levő alkalmazottját, 50% munkaidővel az Adai KKH Kommunális Tevékenységi, Városrendezési, Építészeti és Környezetvédelmi Osztályon, rangja: tanácsadó - a közigazgatás-jogi és egyéb jogi kérdésekben az osztály szükségleteire és 50% munkaidővel sportfelügyelő ugyanabban a közigazgatási hivatalban.</p> <p><b>II.</b></p> <p>A jelen határozat a meghozatala napján lép hatályba és megjelenik Ada Község Hivatalos Lapjában.</p> <p><b>Kézbesíteni:</b></p> <p>1. Ada Község Közlekedésbiztonsági Bizottsága elnökének 2. A kinevezetteknek</p>

<p>3. Члановима Комисије преко председника Комисије за безбедност саобраћаја општине Ада, 4. Архиви.</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада Број:020-3-44/2017-02 ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА Ада, 26. јуна 2017. године Золтан Билицки с.р.</p>	<p>3. A bizottság tagjainak a Bizottság elnökén keresztül 4. Irattárnak</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község Szám: 020-3-44/2017-02 Bilicki Zoltán s.k. Ada, 2017. június 26. ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE</p>
--	--

90.

<p>РЕПУБЛИКА СРБИЈА АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА ОПШТИНА АДА ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА Број: 400-1-18/2017-02/1 Место и датум: Ада, 03.05.2017.</p> <p>На основу члана 61. став 13. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-испр. 108/2013, 142/2014, 68/2015 - др. закон, 103/2015 и 99/2016) и Одлуке о првој измени одлуке о буџету општине Ада за 2017. годину („Службени лист општине Ада“, број 9/2017 - ребаланс), Председник општине Ада доноси</p> <p style="text-align: center;"><b>ОДЛУКУ О ПРОМЕНИ АПРОПРИЈАЦИЈЕ ЗА ИЗВРШЕЊЕ РАСХОДА</b></p> <p>1. У посебном делу Одлуке о првој измени одлуке о буџету општине Ада за 2017. годину у члану 9. мењају се износи и то:</p> <p>У Разделу 05 – <i>Општинска управа</i>, Програма 07: Организација саобраћаја и саобраћајна инфраструктура, Програмске активности 0701-0001 - Управљање саобраћајем, Функције 451 – Друмски саобраћај, Позиције 103 - Дотације невладиним организацијама, износ од 300.000,00 динара замењује се износом од 0 динара, то јест апропријација се гаси, док се у оквиру исте главе, Програма 15: Опште услуге локалне самоуправе, Програмске активности: 0602-0009 - Текућа буџетска резерва, Функције 160 - Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту, Позиције 051, износ од 2.763.000 замењује износом од 3.063.000 динара.</p> <p>2. Позиција 103 економске класификације 481, смањује се за укупан предвиђени износ, односно за 300.000,00 динара, обзиром да у току 2017. године након расписаног конкурса није било пријава за релизацију активности у оквиру датог програма, тако да неће доћи до њене реализације, те се овај износ прелива у текућу буџетску резерву на позицију 051, економске класификације 499, а одатле ће се користити за отварање позиција 106/1 и 106/2, са којих се бити реализоване активности из датог програма,</p>	<p>SZERB KÖZTÁRSASÁG VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY ADA KÖZSÉG KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZÜGYI OSZTÁLY Szám: 400-1-18/2017-02/1 Kelt: Ada, 2017.05.03.</p> <p>A költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-kiig., 108/2013, 142/2014, 68/2015 – m.törv., 103/2015. és 99/2016számok) 61. szakaszának 13. bekezdése, Ada község 2017. évi költségvetésének első módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 9/2017. szám – költségvetés módosítás) alapján, Ada község polgármestere meghozza a</p> <p style="text-align: center;"><b>HATÁROZATOT A KÖLTSÉG-VÉGREHAJTÁSI ELŐIRÁNYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL</b></p> <p>1. Ada község 2017. évi költségvetésének első módosításáról szóló határozat külön részének 9. szakaszában az összegek a következők szerint módosulnak:</p> <p>Felosztás 05 – <i>Közigazgatási hivatal</i>, Program 07: KÖZÚTI KÖZLEKEDÉS SZERVEZÉS ÉS KÖZLEKEDÉSI INFRASTRUKTÚRA, Program aktivitás 0701-0001 - Közlekedés igazgatás, Funkció 451 – Közúti közlekedés, Tételszám 103 - Dotáció a civilszervezeteknek, a 300.000,00 dinár összeget a 0 dinár összeg váltja, vagyis az előirányzat megszűnik, míg ugyanazon fejezet keretében, Program 15: A helyi önkormányzat általános szolgáltatásai, Program aktivitás: 0602-0009 - Folyó költségvetési tartalék, Funkció 160 - Máshova nem klaszifikált általános közzolgáltatás, Tételszám 051, a 2.763.000 dinár összeget a 3.063.000 dinár összeg váltja.</p> <p>2. Tételszám 103 gazdasági osztályozás 481, csökken a teljes előirányzott összeg, illetve 300.000,00 dinárral, tekintettel arra hogy a 2017-es évben, a kiírt pályázatot követően nem volt jelentkező az aktivitás realizálására az adott program keretében, így annak realizálása elmarad, tehát ez az összeg átkerül a folyó költségvetési tartalékba, a 051 tételszámra, gazdasági osztályozás 499, ahonnan a 106/1 és a 106/2 tételszámok megnyitására lesz felhasználva, amelyekről az adott program aktivitásai lesznek realizálva, a 423 és 426</p>
---	--

<p>преко економских класификација 423 и 426.</p> <p>3. Према Закону о буџетском систему, ако у току године дође до промене околности која не угрожава утврђене приоритете унутар буџета, надлежни извршни орган локалне власти доноси одлуку да се износ апропријације који није могуће искористити, пренесе у текућу буџетску резерву и може се користити за намене које нису предвиђене буџетом или за намене за које нису предвиђена средства у довољном обиму.</p> <p>4. О извршењу ове Одлуке стараће се Одељење за буџет и финансије општинске управе општине Ада.</p> <p style="text-align: center;">Председник Општине Ада, Золтан Билицки с.р.</p> <p>1. Одељењу за буџет и финансије 2. Управи за трезор 3. Архиви 4. Скупштинској служби</p>	<p>гзdasági osztályozásokon keresztül.</p> <p>3. A költségvetési rendszerről szóló törvény szerint, ha az év folyamán, megváltoznak a körülmények, amelyek nem veszélyeztetik a költségvetésen belüli prioritásokat, a helyi hatalom illetékes végrehajtó szerve döntést hoz, hogy azon előirányzatokat, amelyeket nem lehet kihasználni, vigyék át a folyó költségvetési tartalékba, és azok használhatók a költségvetés által elő nem írt rendeltetésekre, vagy azon rendeltetésekre, amelyek nem lettek kellő terjedelemben előirányozva.</p> <p>4. E határozat végrehajtásáról az Adai KKH Költségvetési és Pénzügyi Osztálya fog gondoskodni.</p> <p style="text-align: right;">Bilicki Zoltán s.k. Ada község polgármestere</p> <p>1. Költségvetési és Pénzügyi Osztálynak 2. Kincstár Igazgatóságnak 3. Irattárnak 4. Községi Képviselő-testület szakszolgálatának</p>
---	---

<b>91.</b>	
<p>На основу члана 3. Одлуке о првој измени одлуке о буџету општине Ада за 2017. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 9/2017), члана 69. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр.108/2013, 142/2014, 68/2015, 103/2015 и 99/2016), члана 57. став 1. тачка 8. и члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 10/2014 – пречишћени текст) Председник општине Ада доноси</p> <p style="text-align: center;"><b>РЕШЕЊЕ</b> <b>о употреби средстава текуће буџетске резерве</b></p> <p>1. Из средстава утврђених Одлуком о првој измени одлуке о буџету општине Ада за 2017. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 9/2017) у оквиру раздела <b>05 - Општинска управа, програма 15 – Опште услуге локалне самоуправе</b>, програмске активности <b>0602-0009 – Текућа буџетска резерва</b>, функције <b>160 – Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту</b>, позиције <b>51</b>, економске класификације <b>499121 – Текућа резерва</b>, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од <b>144.000,00</b> динара.</p> <p>2. Средства из тачке 1. овог решења распоређују се у оквиру раздела <b>05 - Општинска управа, програма 2 – Комуналне делатности</b>, програмске класификације <b>1102-0009 – Остале комуналне услуге</b>, функције <b>660 – Послови становања и заједнице неklasификовани на другом месту</b>, нове позиције број <b>77/1</b>, економске класификације <b>426 – Материјал</b>, тако да апропријација износи <b>144.000,00</b> динара.</p> <p>3. Средства су строго наменског карактера.</p>	<p>Ada község 2017. évi költségvetéséről szóló határozat első módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 9/2017 sz.) 3. szakasza, a költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – javít. 108/2013, 142/2014, 68/2015, 103/2015. és 99/2016. sz.) 69. szakasza, Ada község statútumának (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám - egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja és 128. szakasza alapján, Ada község polgármestere meghozza a következő</p> <p style="text-align: center;"><b>HATÁROZATOT</b> <b>a folyó költségvetési tartalékok eszközeinek felhasználásáról</b></p> <p>1. Ada község 2017. évi költségvetéséről szóló határozat első módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 9/2017 sz.) megállapított eszközökből a <b>05</b> felosztás keretein belül - <i>Községi Közigazgatási Hivatal, 15</i> program - <i>Helyi önkormányzat általános szolgáltatásai, 0602-0009</i> program aktivitás - <i>Folyó költség tartalék, 160</i> funkció - <i>Más helyen nem besorolt általános közszolgáltatások, 51</i> pozíció, <b>499121</b> gazdasági besorolás - <i>Folyó tartalék, jóváhagyom 144.000,00</i> dinár összegben az eszközök átcsoportosítását.</p> <p>2. Jelen határozat 1. pontjában megjelölt eszközök a <b>05</b> felosztás keretein belül kerülnek felosztásra - <i>Községi Közigazgatási Hivatal, program 2 – Kommunális tevékenység, program klasszifikáció 1102-0009 – Egyéb kommunális szolgáltatás, funkció 660 – Működés nem klasszifikált lakás és közösségi ügyek, új tétele szám 77/1</i>, gazdasági osztályozás <b>426 – Anyag</b>, az előirányzat összege <b>144.000,00</b> dinár.</p> <p>3. Az eszközök szigorúan célirányú eszközök.</p>

<p>4. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.</p> <p>5. Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА Број: 400-1-15/2017-02      ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА, Ада, 31.03.2017.      Золтан Билицки с.р.</p>	<p>4. Jelen határozat végrehajtásáról a Költségvetési és Pénzügyi Osztály visel gondot.</p> <p>5. Jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada Község ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE Szám: 400-1-15/2017-02      Bilicki Zoltán s.k. Ada, 2017.03.31.      POLGÁRMESTER</p>
--	---

<p>На основу члана 3. Одлуке о првој измени одлуке о буџету општине Ада за 2017. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 9/2017), члана 69. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр.108/2013, 142/2014, 68/2015, 103/2015 и 99/2016), члана 57. став 1. тачка 8. и члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 10/2014 – пречишћени текст) Председник општине Ада доноси</p> <p style="text-align: center;"><b>РЕШЕЊЕ</b> <b>о употреби средстава текуће буџетске резерве</b></p> <p>1. Из средстава утврђених Одлуком о првој измени одлуке о буџету општине Ада за 2017. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 9/2017) у оквиру раздела <b>05 - Општинска управа, програма 15 – Опште услуге локалне самоуправе, програмске активности 0602-0009 – Текућа буџетска резерва, функције 160 – Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту, позиције 51, економске класификације 499121 – Текућа резерва, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од 591.000,00 динара.</b></p> <p>2. Средства из тачке 1. овог решења распоређују се у оквиру раздела <b>05 - Општинска управа, програма 2 – Комуналне делатности, програмске класификације 1102-0009 – Остале комуналне услуге, функције 660 – Послови становања и заједнице неklasификовани на другом месту, позиције број 77, економске класификације 425 – Текуће поправке и одржавање, тако да апропријација износи 1.137.000,00 динара.</b></p> <p>3. Средства су строго наменског карактера.</p> <p>4. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.</p> <p>5. Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА Број: 400-1-17/2017-02      ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА, Ада, 07.04.2017.      Золтан Билицки с.р.</p>	<p>Ada község 2017. évi költségvetéséről szóló határozat első módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 9/2017 sz.) 3. szakasza, a költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – javít. 108/2013, 142/2014, 68/2015, 103/2015. és 99/2016. sz.) 69. szakasza, Ada község statútumának (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám - egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja és 128. szakasza alapján, Ada község polgármestere meghozza a következő</p> <p style="text-align: center;"><b>HATÁROZATOT</b> <b>a folyó költségvetési tartalékok eszközeinek felhasználásáról</b></p> <p>1. Ada község 2017. évi költségvetéséről szóló határozat első módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 9/2017 sz.) megállapított eszközökből a <b>05</b> felosztás keretein belül - <i>Községi Közigazgatási Hivatal, 15 program - Helyi önkormányzat általános szolgáltatásai, 0602-0009 program</i> aktivitás - <i>Folyó költség tartalék, 160 funkció - Más helyen nem besorolt általános közszolgáltatások, 51 pozíció, 499121 gazdasági besorolás - Folyó tartalék, jóváhagyom 591.000,00 dinár összegben az eszközök átcsoportosítását.</i></p> <p>2. Jelen határozat 1. pontjában megjelölt eszközök a <b>05</b> felosztás keretein belül kerülnek felosztásra - <i>Községi Közigazgatási Hivatal, program 2 – Kommunális tevékenység, program klaszifikáció 1102-0009 – Egyéb kommunális szolgáltatás, funkció 660 – Máshova nem klaszifikált lakás és közösségi ügyek, tételszám 77, gazdasági osztályozás 425 – Folyó javítás és karbantartás, az előirányzat összege 1.137.000,00 dinár.</i></p> <p>3. Az eszközök szigorúan célirányú eszközök.</p> <p>4. Jelen határozat végrehajtásáról a Költségvetési és Pénzügyi Osztály visel gondot.</p> <p>5. Jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada Község ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE Szám: 400-1-17/2017-02      Bilicki Zoltán s.k. Ada, 2017.04.07.      POLGÁRMESTER</p>
--	--

На основу члана 3. Одлуке о првој измени одлуке о буџету општине Ада за 2017. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 9/2017), члана 69. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр.108/2013, 142/2014, 68/2015, 103/2015 и 99/2016), члана 57. став 1. тачка 8. и члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 10/2014 – пречишћени текст) Председник општине Ада доноси

### РЕШЕЊЕ

#### о употреби средстава текуће буџетске резерве

1. Из средстава утврђених Одлуком о првој измени одлуке о буџету општине Ада за 2017. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 9/2017) у оквиру раздела **05 - Општинска управа**, програма **15 – Опште услуге локалне самоуправе**, програмске активности **0602-0009 – Текућа буџетска резерва**, функције **160 – Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту**, позиције **51**, економске класификације **499121 – Текућа резерва**, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од **300.000,00** динара.

2. Средства из тачке 1. овог решења распоређују се у оквиру раздела **05 - Општинска управа**, програма **7 – Организација саобраћаја и саобраћајна инфраструктура**, програмске активности **0701-001 – Управљање саобраћајем**, функције **451 – Друмски саобраћај**,  
- нове позиције број **106/1**, економске класификације **423 – Услуге по уговору**, тако да апропријација износи **200.000,00** динара. и  
- нове позиције број **106/2**, економске класификације **426 – Материјал**, тако да апропријација износи **100.000,00** динара.

3. Средства су строго наменског карактера.

4. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.

5. Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА

Број: 400-1-18/2017-02/3 ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ  
Ада, 08.05.2017. Золтан Билицки с.р.

Ada község 2017. évi költségvetéséről szóló határozat első módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 9/2017 sz.) 3. szakasza, a költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – javít. 108/2013, 142/2014, 68/2015, 103/2015. és 99/2016. sz.) 69. szakasza, Ada község statútumának (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám - egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja és 128. szakasza alapján, Ada község polgármestere meghozza a következő

### HATÁROZATOT

#### a folyó költségvetési tartalékok eszközeinek felhasználásáról

1. Ada község 2017. évi költségvetéséről szóló határozat első módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 9/2017 sz.) megállapított eszközökből a **05** felosztás keretein belül - *Községi Közigazgatási Hivatal*, **15** program - *Helyi önkormányzat általános szolgáltatásai*, **0602-0009** program aktivitás - *Folyó költség tartalék*, **160** funkció - *Más helyen nem besorolt általános közszolgáltatások*, **51** pozíció, **499121** gazdasági besorolás - *Folyó tartalék*, jóváhagyom **300.000,00** dinár összegben az eszközök átcsoportosítását.

2. Jelen határozat 1. pontjában megjelölt eszközök a **05** felosztás keretein belül kerülnek felosztásra - *Községi Közigazgatási Hivatal*, program **7 – Közúti közlekedés szervezés és közlekedési infrastruktúra**, program aktivitás **0701-001 – Közlekedési infrastruktúra karbantartása**, funkció **451 – Közúti közlekedés**,  
- új tételszám **106/1**, gazdasági osztályozás **423 – Szerződéses szolgáltatások**, az előirányzat összege **200.000,00** dinara, és  
- új tételszám **106/2**, gazdasági osztályozás **426 – Anyag**, az előirányzat összege **100.000,00** dinár.

3. Az eszközök szigorúan célirányú eszközök.

4. Jelen határozat végrehajtásáról a Költségvetési és Pénzügyi Osztály visel gondot.

5. Jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE  
Szám: 400-1-18/2017-02/3 Bilicki Zoltán s.k.  
Ada, 2017.05.08. POLGÁRMESTER

На основу члана 3. Одлуке о првој измени одлуке о буџету општине Ада за 2017. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 9/2017), члана 69. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр.108/2013, 142/2014, 68/2015, 103/2015 и 99/2016), члана 57. став 1. тачка 8. и члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 10/2014 – пречишћени текст) Председник општине Ада доноси

### РЕШЕЊЕ

#### о употреби средстава текуће буџетске резерве

- Из средстава утврђених Одлуком о првој измени одлуке о буџету општине Ада за 2017. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 9/2017) у оквиру раздела **05 - Општинска управа, програма 15 – Опште услуге локалне самоуправе, програмске активности 0602-0009 – Текућа буџетска резерва, функције 160 – Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту, позиције 51, економске класификације 499121 – Текућа резерва**, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од **592.800,00** динара.
- Средства из тачке 1. овог решења распоређују се у оквиру раздела **05 - Општинска управа, програма 14 – Развој спорта и омладине, новог пројекта 1301-П3 – Поправка надстрешница и израда кућица (остава) на фудбалском терену у Ади, функције 860 – Рекреација и спорт, култура и вере, неklasификовано на другом месту**,
  - нове позиције број **133/1**, економске класификације **425 – Текуће поправке и одржавање**, тако да апропријација износи **290.400,00** динара. и
  - нове позиције број **133/2**, економске класификације **512 – Машине и опрема**, тако да апропријација износи **302.400,00** динара.
- Средства су строго наменског карактера.
- О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.
- Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА

Број: 400-1-21/2017-02      ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ  
Ада, 08.05.2017.      Золтан Билицки с.р.

Ада község 2017. évi költségvetéséről szóló határozat első módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 9/2017 sz.) 3. szakasza, a költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – javít. 108/2013, 142/2014, 68/2015, 103/2015. és 99/2016. sz.) 69. szakasza, Ada község statútumának (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám - egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja és 128. szakasza alapján, Ada község polgármestere meghozza a következő

### HATÁROZATOT

#### a folyó költségvetési tartalékok eszközeinek felhasználásáról

- Ада község 2017. évi költségvetéséről szóló határozat első módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 9/2017 sz.) megállapított eszközökből a **05** felosztás keretein belül - *Községi Közigazgatási Hivatal, 15 program - Helyi önkormányzat általános szolgáltatásai, 0602-0009 program* aktivitás - *Folyó költség tartalék, 160 funkció - Más helyen nem besorolt általános közszolgáltatások, 51 pozíció, 499121 gazdasági besorolás - Folyó tartalék, jóváhagyom 592.800,00 dinár összegben az eszközök átcsoportosítását.*
- Jelen határozat 1. pontjában megjelölt eszközök a **05** felosztás keretein belül kerülnek felosztásra - *Községi Közigazgatási Hivatal, program 14 – Sport- és ifjúságfejlesztés, új projekt 1301-P3 – A féltető javítása és faházak kiépítése az adai futballpályán*, функције **860 – Máshova nem sorolt rekreáció, sport, kultúra és vallás**,
  - új tételszám **133/1**, gazdasági osztályozás **425 – Folyó javítások és karbantartás**, az előirányzat összege **290.400,00** dinár, és
  - új tételszám **133/2**, gazdasági osztályozás **512 – Gépek és felszerelés**, az előirányzat összege **302.400,00** dinár.
- Az eszközök szigorúan célirányú eszközök.
- Jelen határozat végrehajtásáról a Költségvetési és Pénzügyi Osztály visel gondot.
- Jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE

Szám: 400-1-21/2017-02      Bilicki Zoltán s.k.  
Ada, 2017.05.08.      POLGÁRMESTER

На основу члана 3. Одлуке о првој измени одлуке о буџету општине Ада за 2017. Годину („Службени лист општине Ада“, бр. 9/2017), члана 69. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр.108/2013, 142/2014, 68/2015, 103/2015 и 99/2016), члана 57. Став 1. Тачка 8. И члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“,

Ада község 2017. Évi költségvetéséről szóló határozat első módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 9/2017 sz.) 3. Szakasza, a költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – javít. 108/2013, 142/2014, 68/2015, 103/2015. És 99/2016. Sz.) 69. Szakasza, Ada község statútumának (Ada Község Hivatalos Lapja,

бр. 10/2014 – пречишћени текст) Председник општине Ада доноси

### РЕШЕЊЕ

#### о употреби средстава текуће буџетске резерве

1. Из средстава утврђених Одлуком о првој измени одлуке о буџету општине Ада за 2017. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 9/2017) у оквиру раздела **05 – Општинска управа**, програма **15 – Опште услуге локалне самоуправе**, програмске активности **0602-0009 – Текућа буџетска резерва**, функције **160 – Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту**, позиције **51**, економске класификације **499121 – Текућа резерва**, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од **275.198,20** динара.

2. Средства из тачке 1. Овог решења распоређују се у оквиру раздела **05 – Општинска управа**, програма **5 – Пољопривреда и рурални развој**, програмске активности **0101-0001 – Подрика за спровођење пољопривредне политике у локалној заједници**, функције **421 – Пољопривреда**, позиције број **89**, економске класификације **426 – Материјал**, тако да апропријација износи **1.375.198,20** динара.

3. Средства су строго наменског карактера.

4. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.

5. Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија

Аутономна Покрајина Војводина

Општина Ада

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА

Број: 400-1-23/2017-02

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ

Ада, 15.05.2017.

Золтан Билицки с.р.

10/2014. Szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. Szakasza 1. Bekezdésének 8. Pontja és 128. Szakasza alapján, Ada község polgármestere meghozza a következő

### HATÁROZATOT

#### a folyó költségvetési tartalékok eszközeinek felhasználásáról

1. Ada község 2017. Évi költségvetéséről szóló határozat első módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 9/2017 sz.) megállapított eszközökből a **05** felosztás keretein belül – *Községi Közigazgatási Hivatal, 15 program – Helyi önkormányzat általános szolgáltatásai, 0602-0009 program aktivitás – Folyó költség tartalék, 160 funkció – Más helyen nem besorolt általános közszolgáltatások, 51 pozíció, 499121 gazdasági besorolás – Folyó tartalék*, jóváhagyom **275.198,20** dinár összegben az eszközök átcsoportosítását.

2. Jelen határozat 1. Pontjában megjelölt eszközök a **05** felosztás keretein belül kerülnek felosztásra – *Községi Közigazgatási Hivatal, program 5 – Mezőgazdaság és vidékfejlesztés, program aktivitás 0101-0001 – Támogatás a mezőgazdasági politika végrehajtására a lokális közösségben, funkció 421 – Mezőgazdaság, tételszám 89, gazdasági osztályozás 426 – Anyag*, így az előirányzat összege **1.375.198,20** dinár.

3. Az eszközök szigorúan célirányú eszközök.

4. Jelen határozat végrehajtásáról a Költségvetési és Pénzügyi Osztály visel gondot.

5. Jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Ada Község

ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE

Szám: 400-1-23/2017-02

Bilicki Zoltán s.k.

Ада, 2017.05.15.

POLGÁRMESTER

На основу члана 3. Одлуке о првој измени одлуке о буџету општине Ада за 2017. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 9/2017), члана 69. Закона о буџетском систему (“Службени гласник РС”, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр.108/2013, 142/2014, 68/2015, 103/2015 и 99/2016), члана 57. став 1. тачка 8. и члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 10/2014 – пречишћени текст) Председник општине Ада доноси

### РЕШЕЊЕ

#### о употреби средстава текуће буџетске резерве

1. Из средстава утврђених Одлуком о првој измени одлуке о буџету општине Ада за 2017. годину

Ada község 2017. évi költségvetéséről szóló határozat első módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 9/2017 sz.) 3. szakasza, a költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – javít. 108/2013, 142/2014, 68/2015, 103/2015. és 99/2016. sz.) 69. szakasza, Ada község statútumának (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám - egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja és 128. szakasza alapján, Ada község polgármestere meghozza a következő

### HATÁROZATOT

#### a folyó költségvetési tartalékok eszközeinek felhasználásáról

1. Ada község 2017. évi költségvetéséről szóló határozat első módosításáról szóló határozat (Ada

(„Службени лист општине Ада“, бр. 9/2017) у оквиру раздела **05** - Општинска управа, програма **15** – Опште услуге локалне самоуправе, програмске активности **0602-0009** – Текућа буџетска резерва, функције **160** – Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту, позиције **51**, економске класификације **499121** – Текућа резерва, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од **239.376,95** динара.

2. Средства из тачке 1. овог решења распоређују се у оквиру раздела **05** - Општинска управа, програма **2** – Комуналне делатности, програмске активности **1102-0009** – Остале комуналне услуге, функције **660** – Послови становања и заједнице неklasификовани на другом месту, позиције број **78**, економске класификације **485** – Накнада штете за повреде или штету нанету од стране државних органа, тако да апропријација износи **769.376,95** динара.

3. Средства су строго наменског карактера.

4. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.

5. Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА  
Број: 400-1-26/2017-02      ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ  
Ада, 19.05.2017.                      Золтан Билицки с.р.

Кözсэг Hivatalos Lapja, 9/2017 sz.) megállapított eszközökből a **05** felosztás keretein belül - *Közсégi Közigazgatási Hivatal, 15 program - Helyi önkormányzat általános szolgáltatásai, 0602-0009 program* aktivitás - *Folyó költség tartalék, 160 funkció - Más helyen nem besorolt általános közszolgáltatások, 51 pozíció, 499121 gazdasági besorolás - Folyó tartalék, jóváhagyom 239.376,95 dinár összegben az eszközök átcsoportosítását.*

2. Jelen határozat 1. pontjában megjelölt eszközök a **05** felosztás keretein belül kerülnek felosztásra - *Közсégi Közigazgatási Hivatal, program 2 – Kommunális tevékenység, program* aktivitás **1102-0009** – *Egyéb kommunális szolgáltatás, funkció 660 – Máshova nem klasszifikált lakás és közösségi ügyek, tételszám 78, gazdasági osztályozás 485 – Kártérítés állami szerv által okozott sérülések vagy károk esetén, így az előirányzat összege 769.376,95 dinár.*

3. Az eszközök szigorúan célirányú eszközök.

4. Jelen határozat végrehajtásáról a Költségvetési és Pénzügyi Osztály visel gondot.

5. Jelen határozatot megjelentetni Ada Közсэг Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Közсэг  
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE  
Szám: 400-1-26/2017-02                      Bilicki Zoltán s.k.  
Ada, 2017.05.19.                                      POLGÁRMESTER